



## INFORMĀCIJAS LAPA DALĪBAI APTAUJĀ

### **APTAUJAS NOSAUKUMS:**

Kvantitatīvs pētījums par sporta praksi, sniegumu un izskatu uzlabojošo vielu (Performance and Appearance Enhancing Substances, PAES) izplatību pusaudžu vidū Eiropā amatieru (rekreācijas) sporta kontekstā.

### **PARTNERI:**

Itālijas Nacionālā Olimpiskā komiteja (CONI), largo Lauro de Bosis 15, 00135 Roma  
Svētās sirds katoļu universitāte, Largo Gemelli 1, 20123, Milāna

### **PĒTĪJUMA KOMANDA**

Prof.ssa Caterina Gozzoli, Psiholoģijas katedra, Svētās sirds katoļu universitāte, Milāna  
Dott.ssa Chiara D'Angelo, Psiholoģijas katedra, Svētās sirds katoļu universitāte, Milāna  
Dott. Giovanni Aresi, Psiholoģijas katedra, Svētās sirds katoļu universitāte, Milāna  
Dott. Marco Arpino, CONI, Roma  
Dott.ssa Daniela Drago, CONI, Roma  
Dott.ssa Giulia Santangelo, CONI, Roma  
Dott. Matteo Bovis, CONI, Roma

### **Cienījamais pētījuma dalībniek!**

Mēs Jūs informējam, ka veicam pētījumu “Kvantitatīvs pētījums par sporta praksi, sniegumu un izskatu uzlabojošo vielu (Performance and Appearance Enhancing Substances, PAES) izplatību pusaudžu vidū Eiropā amatieru (rekreācijas) sporta kontekstā”, kuru organizē CONI un Svētās sirds katoļu universitāte.

Līdz ar to aicinām Jūs piedalīties CONI (Itālijas Nacionālās olimpiskā komitejas) kvantitatīvajā aptaujā. Pirms izlemjat piedalīties vai atteikt dalību, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo dokumentu. Ja vēlaties saņemt papildu informāciju un paskaidrojumus, varat sazināties ar Dr. Matteo Bovis (kontaktainformācija sniegta šī dokumenta beigās), CONI sadarbības partneri, kurš darīs visu iespējamo, lai atbildētu uz jebkādam neskaidrībām.

### **Vai jums vai Jūsu bērnam ir obligāti jāpiedalās pētījumā?**

Dalība ir pilnīgi brīvprātīga. Turklāt, ja jebkurā brīdī maināt savas domas un vēlaties pārtraukt dalību pētījumā, varat to brīvi darīt.

### **Aptaujas veids un mērķis**

-*Mērķis:* Paplašināt zināšanas par pusaudžu sporta aktivitātēs gūto pieredzi, kā arī uzlabot izpratni un iegūt ziņas par vielām, kuras sauc par PAES (veiktspēju un izskatu uzlabojošas vielas), tas ir, vielām, kuras izmanto, lai uzlabotu sniegumu un/vai fizisko izskatu.

-*Metodoloģija:* Kvantitatīvs pētījums, izmantojot tiešsaistes anketu.

-*Paredzamais pētījuma ilgums:* 6 mēneši.

-*Dalībnieku skaits:* aptuveni 1500 pusaudžu 7 Eiropas valstīs. - Paplašināt zināšanas par Eiropas pusaudžu sporta aktivitātēs gūto pieredzi, kā arī uzlabot izpratni un iegūt ziņas par vielām, kuras sauc par PAES (veiktspēju un izskatu uzlabojošas vielas), tas ir, vielām, kuras izmanto, lai uzlabotu sniegumu un/vai fizisko izskatu.





## **Kas notiks, ja pieņemsiet lēmumu piedalīties pētījumā?**

Pētījuma ietvaros pusaudžiem (14-19 gadi), kuri nodarbojas ar sportu vai fiziskām aktivitātēm, būs jāaizpilda tiešsaistes anketa. Nepieciešamais laiks būs aptuveni 15 minūtes.

## **Kādi ir iespējamie ieguvumi no dalības pētījumā?**

Dalībniekiem nav tiešu ieguvumu.

## **Kādi ir iespējamie riski/blanknes, piedaloties pētījumā?**

Paredzams, ka dalībnieki neuzņemas risku un nepieredz nekādas blanknes, kas saistītas ar dalību pētniecībā.

## **Vai Jūs saņemsiet pētījuma rezultātus?**

Jūs saņemsiet rakstisku rezultātu apkopojumu (bez jebkādām individuālām norādēm) e-pastā.

## **Cita svarīga informācija**

Mēs Jūs informējam, ka pētījums tiks veikts saskaņā ar starptautiski definētajiem "Labas klīniskās prakses standartiem" un ētikas principiem, kas noteikti "Helsinku deklarācijā" (1964) ar turpmākiem labojumiem.

## **Dalība pētījumā**

Jūsu dalība pētījumā ir bezmaksas un brīvprātīga. Šī veidlapa ir paredzēta, lai pārliecinātos, ka saņemat visu informāciju un izsakāt brīvprātīgu vēlēšanos piedalīties pētījumā. Tas nenozīmē, ka apņematies turpināt piedalīties pētījumā, kā arī neuzņematies nekādas līgumsaistības un neatsākaties no savām tiesībām. Ja izlemjat izstāties no dalības pētījumā pēc sākotnējas piekrišanas sniegšanas, varat jebkurā laikā pārtraukt savu dalību, paziņojot par to pētījuma vadītājam (zemāk), nesniedzot savas izvēles pamatojumu. Ja izlemsiet nepiedalīties pētījumā vai pārtraukt dalību pēc sākotnēja apstiprinājuma sniegšanas, Jums nebūs jāsaskaras ar nekādām sekām. Ekonomiskā ziņā dalība pētījumā nerada nekāda veida slogu vai papildu izdevumus. Lūdzu, ņemiet vērā, ka Jums nav jāpiedalās šajā pētījumā, lai saņemtu ārstniecisku palīdzību vai veiktu jebkādu diagnostisku izmeklējumu.

Pētījuma protokolu, kurā Jums piedāvāts piedalīties pētījumā, sniedzot piekrišanu sava dēla/meitas dalībai, un šo dokumentu apstiprināja Svētās sirds katoļu universitātes Psiholoģijas katedras (CERPS) Ētikas komisija.

***Lai iegūtu papildinformāciju, paskaidrojumus vai citu informāciju, varat sazināties ar pētījuma vadītāju Dr. Matteo Bovisu, rakstot uz e-pasta adresi [ext\\_matteo.bovis@coni.it](mailto:ext_matteo.bovis@coni.it).***

***Pateicamies par Jūsu gatavību piedalīties un sadarbību!***





## INFORMĀCIJA PAR PERSONAS DATU APSTRĀDI saskaņā ar Regulas (ES) 2016/679 (turpmāk tekstā "VDAR") 13. un 14. pantu

Cienījamais dalībnieks!

Mēs Jūs informējam, ka DRAWS projekta (turpmāk "Projekts" vai "Iniciatīva") ietvaros Itālijas Nacionālā olimpiskā komiteja (turpmāk "CONI") un Milānas Svētās sirds katoļu universitāte (turpmāk "Universitāte"), veicot kopīgu datu pārziņu funkcijas, saskaņā ar īpašu līgumu, kura kopija ir pieejama pēc ieinteresētās puses pieprasījuma, turpinājumā norādītajiem mērķiem un saskaņā ar izklāstītajām metodēm apstrādās personas datus, kurus sniedzāt, kad pievienojāties Projektam, vai kas iegūti intervijās, kas tiks veiktas saistībā ar Projekta pētnieciskajām aktivitātēm. Kopīgie datu pārziņi tieši vai ar savu nacionālo nodaļu administratoru starpniecību īpaši apstrādās šādus personas datus:

a) personas un identifikācijas dati (vārds, uzvārds, e-pasta adrese un tālrunis).

### 1. Apstrādes juridiskais pamats un mērķis

Iepriekšminēto datu apstrāde ir balstīta uz Jūsu piekrišanu, un tās mērķis ir veikt zinātnisku pētījumu iepriekš norādītā Projekta ietvaros, izmantojot informācijas vākšanu tiešsaistes anketā.

### 2. Apstrādes metodes

Kopīgo pārziņu personāls veic apstrādi arī ar *Qualtrics* platformas elektronisko rīku palīdzību, veicot VDAR 4. panta 2. daļā norādītās darbības, proti, personas datu apstrādi var veidot datu vākšana, reģistrācija, organizēšana, strukturēšana, apstrāde, pārveidošana, atlase, atgūšana, salīdzināšana, izmantošana, saskaņošana, ierobežošana, nodošana, atcelšana un iznīcināšana.

Iepriekšminētās anketas būs pieejamas tiešsaistē platformā *Qualtrics*. ([www.qualtrics.com](http://www.qualtrics.com))

Sniegtie dati tiks padarīti neidentificējami, t.i., savāktais materiāls tiks anonimizēts un nebūs saistīts ar Jūsu identitāti. Šo materiālu zinātniskās izpētes nolūkos analizēs un apstrādās tikai personāls, kas ir atbildīgs par Pētījuma veikšanu.

Datu apstrāde neietver automatizētu lēmumu pieņemšanas procesu, ieskaitot profilēšanu.

Lai nodrošinātu personas datu aizsardzību, drošību, integritāti un pieejamību, tiks izmantoti atbilstoši drošības pasākumi.

### 3. Datu sniegšanas pienākums

Iepriekšminēto datu sniegšana nav obligāta, taču atteikums sniegt tos neļaus nepilngadīgajai personai piedalīties Iniciatīvā.

### 4. Datu izpaušanas tvērums

Sniegtie personas dati netiks izpausti trešajām personām, un piekļuve datiem būs tikai iepriekšminēto kopīgo pārziņu darbiniekiem, kuriem nepieciešama iepriekšēja atļauja apstrādei.

### 5. Datu pārsūtīšana uz ārzemēm

**5.1.** Personas dati tiek glabāti serveros, kas atrodas Eiropā. Jebkurā gadījumā tiek saprasts, ka katram kopīgajam datu pārziņim, ja nepieciešams, būs tiesības pārvietot serverus arī ārpus ES. Šajā gadījumā katrs kopīgais pārziņis turpmāk nodrošina, ka datu pārsūtīšana ārpus ES notiks saskaņā ar piemērojamajām tiesību normām un it īpaši tām, kas norādītas VDAR 5.daļā.

**5.2.** Izņemot iespējamību, kas norādīta iepriekš 5.1. punktā, Jūsu dati netiks pārsūtīti ārpus ES.





## **6. Datu glabāšanas periods**

Dati, kas savākti Projekta ietvaros, tiks glabāti tikai tik ilgi, cik nepieciešams, lai sasniegtu mērķus, kuriem tie tika vākti, vai jebkuram citam likumīgam saistītam mērķim, taču jebkurā gadījumā vismaz 5 gadus (saskaņā ar Itālijas psihologu deontoloģiskā kodeksa 17. pantu).

Personas dati, kas vairs nav vajadzīgi vai kuru glabāšanai vairs nav likumīga pamatojuma, tiks neatgriezeniski anonimizēti vai droši iznīcināti.

## **7. Kopīgie datu pārziņi**

*Itālijas Nacionālā Olimpiskā Komiteja (CONI)*

Piazza Lauro De Bosis, 15

00135 – Roma

*Svētās sirds katoļu universitāte*

Largo Gemelli, 1

20123 – Milāna

## **8. Personas, kas atbildīgas par datu aizsardzību**

CONI ir iecēlusi datu aizsardzības speciālistu, ar kuru var sazināties, rakstot uz šādu adresi: [dpoconi@coni.it](mailto:dpoconi@coni.it).

Universitāte ir iecēlusi datu aizsardzības speciālistu, ar kuru var sazināties, rakstot uz šādu adresi: [dpo@unicatt.it](mailto:dpo@unicatt.it).

## **9. Ieinteresētās puses tiesības**

Jūs jebkurā laikā varēsiet uzzināt datus, kas attiecas uz Jums, kā arī noskaidrot, kā tie iegūti, un pārbaudīt, vai tie ir precīzi, pilnīgi, atjaunināti un pareizi uzturēti; varēsiet arī pieprasīt to labošanu vai atcelšanu saskaņā ar VDAR 16. un 17. pantu. Jums būs arī tiesības saņemt personas datus, kurus esat sniedzis un kas apstrādāti ar Jūsu piekrišanu, saņemot tos strukturētā formātā, kuru parasti izmanto un var nolasīt automatiskās ierīcēs, kā arī jebkurā laikā atsaukt jebkuru piekrišanu, kas sniegta saistībā ar datu apstrādi. Saskaņā ar VDAR 21. pantu Jums būs tiesības pilnībā vai daļēji iebilst pret datu apstrādi, pamatojoties uz personīgiem iemesliem. Šīs tiesības var izmantot sadarbībā ar visiem kopīgajiem pārziņiem saskaņā ar iepriekšminētā kopīgā līguma noteikumiem, izmantojot īpašu pieprasījumu, kas jānosūta ierakstītā vēstulē.

